

# Mitteilungen des Gemeinderates Salenstein



Foto: W. Stalder

**Ausgabe Juni 2023**



# Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

## Vorankündigung Bundesfeier 2023

Der Gemeinderat hat beschlossen, die diesjährige Bundesfeier am Montag, 31. Juli 2023 im Schützenhaus Adelmoos durchzuführen.

Detaillierte Informationen und das Festprogramm werden in der Juli-Ausgabe publiziert.

## Baubewilligungen

- Gesuchsteller: Jürgen Helbig, Eitel-Fritz-Strasse 6, D-14129 Berlin  
Bauvorhaben: Neubau Zufahrt und Tiefgarage  
Parzelle: 283, Baschenweg 6, Salenstein
- Gesuchsteller: Jürgen Helbig, Eitel-Fritz-Strasse 6, D-14129 Berlin  
Bauvorhaben: Dachgestaltung und Photovoltaikanlage auf Schwimmhalle  
Parzelle: 283, Baschenweg 6, Salenstein
- Gesuchsteller: Peter Neidhart, Weinbergstrasse 19,  
8268 Mannenbach  
Bauvorhaben: Heizungsersatz mit Luft/Wasser-Wärmepumpe /  
Innenaufstellung  
Parzelle: 126, Weinbergstrasse 19, Mannenbach
- Gesuchsteller: Rolf Singer, Poststrasse 3, 8269 Fruthwilen  
Bauvorhaben: Ökologische Aufwertungsmassnahmen. Anlegen  
zweier Tümpel zur Verbesserung des Lebensraums für  
Amphibien und Insekten  
Parzelle: 1021, Tüfelsloch, Fruthwilen
- Gesuchsteller: Anneliese und Manfred Stoll, Via Maistra 27,  
7513 Silvaplana  
Bauvorhaben: Abbruch Bestandesbaute und Neubau zweier EFH  
Parzelle: 218, Hintergasse 17, Salenstein
- Gesuchsteller: Eveline und Thomas Gasser, Untere  
Herrensbergstrasse 8, 8269 Fruthwilen  
Bauvorhaben: Neubau Velo/Mofa-Unterstand  
Parzelle: 484, Untere Herrensbergstrasse 8, Fruthwilen
- Gesuchsteller: Peter Nafz, Heldstrasse 1, 8268 Salenstein  
Bauvorhaben: Umbau Schwimmteich  
Parzelle: 309, Heldstrasse 1, Salenstein
- Gesuchstellerin: Regina Kühl-Klinghoffer, Lochstrasse 19a,  
8268 Salenstein  
Bauvorhaben: Gartenumgestaltung mittels Granitquadersteinen  
Parzelle: 717, Lochstrasse 17, Salenstein

## Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

### **Reduzierte Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung während der Sommerferien**

Während den Sommerferien gelten für die Gemeindeverwaltung reduzierte Öffnungszeiten.

Vom Montag, 10. Juli 2023 bis und mit Freitag, 11. August 2023 ist die Gemeindeverwaltung ausschliesslich am Morgen von 08.30 – 12.00 Uhr (mittwochs von 07.30 – 12.00 Uhr) geöffnet.

Termine sind nach telefonischer Voranmeldung auch nachmittags möglich.

Das Verwaltungsteam dankt für Ihr Verständnis und wünscht Ihnen eine schöne Sommerzeit.

### **Zurückschneiden der Bäume, Hecken, Sträucher und anderen Pflanzen**

Die Eigentümer von Grundstücken, die an öffentliche Strassen, Wege und Trottoirs grenzen, wurden in den Gemeinderatsmitteilungen vom April 2023 aufgefordert, die Bäume, Sträucher, Lebhecken und andere Pflanzen, welche in den Strassen- bzw. Wegraum hineinragen, bis zum 15. Juni 2023 zurückzuschneiden.

Es ist allenfalls nötig, den Rückschnitt im Verlauf des Jahres zu wiederholen.

Sie haben jedoch die Möglichkeit, das Mulchen der Böschungen durch die Gemeinde ausführen zu lassen (Anmeldung bei der Gemeindekanzlei Tel. 058 346 24 00).

Für die Grundeigentümer, die sich bereits angemeldet haben, werden diese Arbeiten bis auf Widerruf von der Gemeinde ausgeführt. Die Kosten gehen zu Lasten des Grundeigentümers.

Das Schnittgut kann direkt auf dem Kompostplatz beim ARA-Zweckverband Untersee in Berlingen entsorgt werden.

Diejenigen Betroffenen, welche der Aufforderung des Gemeinderates bis jetzt nicht nachgekommen sind, werden nochmals gebeten, dies nachzuholen. Nach dem 15. Juli 2023 werden nicht erledigte Arbeiten durch die Gemeinde auf Kosten des Grundeigentümers veranlasst.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

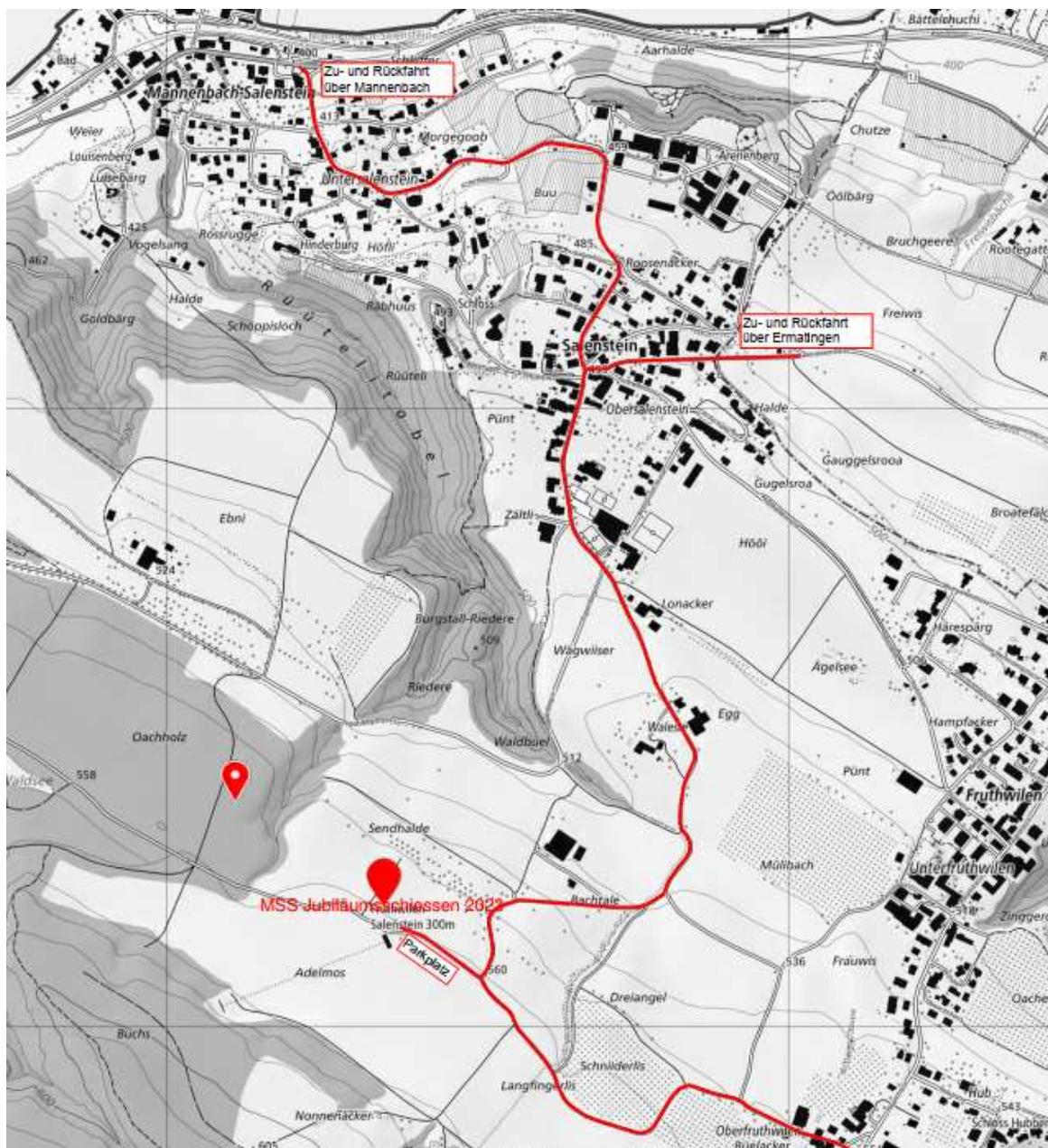
# Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

## Militärschützen Salenstein – Jubiläumsschiessen

Im Rahmen des 100-jährigen Bestehens der Militärschützen Salenstein finden am Samstag, 19. und Sonntag, 20. August sowie am Freitag, 25. August 2023 ein Jubiläumsschiessen im Schützenhaus Adeldoos statt. Über die drei Tage werden rund 400 Schützen – und Schützinnen erwartet.

In der Folge ist nebst dem Schiesslärm mit einem erhöhten Verkehrsaufkommen auf den öffentlichen Strassen zu rechnen. Die Gemeinde Salenstein bittet die Anwohner/innen und die sämtlichen Verkehrsteilnehmer/innen um Verständnis für die damit verbundenen Unannehmlichkeiten.

Übersichtsplan:



## Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

### Volle Unterflurcontainer – so bitte nicht!



Wir bitten Sie, beim Antreffen eines vollen Unterflurcontainers einen der zahlreichen anderen in unserer Gemeinde zu benutzen. Abfallsäcke welche ausserhalb des UFC abgestellt werden, können durch Tiere zerrissen werden.

Besten Dank für die Berücksichtigung.

### **Fête de la musique am 17. Juni 2023**

Am Samstag, 17. Juni 2023 findet die diesjährige Fête de la musique auf dem Arenenberg statt.

Die Konzerte finden an vier verschiedenen Standorten auf dem Areal des Arenenbergs statt und dauern bis 23.00 Uhr.

Salenstein, 30. Mai 2023

Der Gemeinderat

# Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

## Für Menschen mit kleinem Budget

### KulturLegi- Teilhaben am sozialen und kulturellen Leben trotz Armutsbetroffenheit

Die Gemeinde Salenstein unterstützt neu die KulturLegi. Mit der KulturLegi erhalten Einzelpersonen wie auch Familien vergünstigte Angebote in den Bereichen Kultur, Sport, Gesundheit und Bildung, im Thurgau und schweizweit. So wird es möglich, trotz finanziellen Nöten, am kulturellen und sozialen Leben teilzuhaben.

Weiter Informationen und der Antrag für eine KulturLegi Karte finden Sie unter:

<https://www.kulturlegi.ch/kanton-thurgau/angebote/angebot-waehlen>

### Budgetberatung

Vieles wird teurer- ein Budget hilft den Überblick zu behalten

Beim Einkaufen, beim Tanken oder wenn die Nebenkostenabrechnung eintrifft, wird es deutlich spürbar. Verschiedene Produkte und Dienstleistungen wurden in der letzten Zeit deutlich teurer und die Tendenz ist steigend. Es bleibt weniger Cash im Portemonnaie und auf dem Konto und damit bleibt weniger für die Erfüllung von Wünschen und für Träume übrig. Mit einem erstellten Budget behalten Sie den Überblick über Ihre Finanzen. Ein Budget baut Stress ab, gibt Planungssicherheit, hilft für mehr Selbstbestimmung und stärkt die Lebensqualität. Wir unterstützen Sie bei der Erstellung eines Budgets. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf und vereinbaren Sie einen Termin für eine Budgetberatung.

---

Weitere Informationen und Kontakt unter:

[www.caritas-thurgau.ch](http://www.caritas-thurgau.ch)

Mail: [thurgau@caritas.ch](mailto:thurgau@caritas.ch)

Telefon: 071 626 11 86



**CARITAS** Thurgau

## Die Gemeinde in Bildern



Kaplanei in Mannenbach 2015



## Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

### Veranstaltungen Juni und Juli 2023

Mi	07.06	Feuerwehr Salenstein	Atenschutz Grundausbildung Teil 2	Steckborn	18.30
Do	08.06	Seniorenrat Ermatingen u. Salenstein	Gemeinsam Essen	Haus zum Schiff	12.00
Do	08.06	Frauengemeinschaft Ermatingen	Dorfrundgang mit FG Romanshorn		18.00
Fr	09.06	Frauengemeinschaft / Gemeinnütziger Verein	Handarbeits- Spiel & Kaffeetreff	kath. Pfarr-eisaal	14.00
Fr	09.06	Standeschützengesellschaft Salenstein	Verbandswett-schiessen SV Unterthurgau	Adelmos	16.00
Sa	10.06	Kirchengemeinden	Fiire mit de Chline	Kirche	16.00
Sa	10.06	Musikgesellschaft Ermatingen	Kantonales Musikfest	Märstetten	
Sa	10.06	Standeschützengesellschaft Salenstein	Verbandswett-schiessen SV Unterthurgau	Adelmos	
So	11.06	Standeschützengesellschaft Salenstein	Verbandswett-schiessen SV Unterthurgau	Adelmos	
Sa	10.06	Kath. Kirchgemeinde	Firmung	Kirche	10.00
So	11.06	Musikgesellschaft Ermatingen	Kantonales Musikfest	Märstetten	
Mo	12.06	Feuerwehr Salenstein	5. Mannschafts-Übung mit Steckborn	Depot Salenstein	19.45
Di	13.06	Gemeinde Salenstein	Rechnungsgemeindeversammlung	MZH	
Di	13.06	Gewerbeverein Ermatingen u. Umg.	108. Generalversammlung	Lilienberg	19.00
Mi	14.06	Schul- und Gemeindebibliothek	Buchstart mit Helena Feusi	Bibliothek Ermatingen	09.00
Do	15.06	Kirchengemeinden	Ökum. Mittagstisch f. Senioren	Gemeinde-raum	12.00
Fr	16.06	Feuerwehr Salenstein	Fahrerabend	Salenstein	19.45
So	18.06	Kath. Kirchgemeinde	Gottesdienst Patrozinium Aloysius	Kapelle Mannenbach	10.30

## Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

Mo	19.06	Feuerwehr Salenstein	6. Mannschafts- übung	Depot Salenstein	19.45
Mi	21.06	Standeschützengesellschaft Salenstein	Jungschützenkurs	Adelmos	18.00
Mi	21.06	Gemeinnütziger Verein Ermatingen/Salenstein	Ganztages Vereins- reise	Unteruh- din- gen/Meers- burg	08.30
Do	22.06	Kath. Kirchge- meinde	Bibelgruppe	kath. Pfarr- eisaal	09.00
Do	22.06	Landfrauenverein Ermatingen u. Umg.	Grillplausch	Forsthaus	ab 18.00
Fr	23.06	Evang. Kirchge- meinde	MännerTalk		
Sa	24.06	Kath. Kirchge- meinde	Pfarrei-Wallfahrt Flüeli Ranft	Bahnhof Er- matingen	07.30
Sa	24.06	Militärschützen Salenstein	Besuch Thurgauer Kantonalschützen- fest		Tag
Sa	24.06	IG Buuremarkt	Ermatinger Buure- markt	hinter der Landi	08.30
So	25.06	Evang. Kirchge- meinde	Fam.GD auf dem Bauernhof (Fam. H.P. Hediger	Höhnwilen 2, Ermatin- gen	10.30
Mi	28.06	Standeschützengesellschaft Salenstein	Jungschützenkurs	Adelmos	18.00
Do	29.06	Seniorenrat Erma- tingen u. Salenstein	Seniorenstamm	Kiosk-Bistro Ermatingen	ab 16.00
Fr	30.06	Männerturnverein Salenstein	Einrichten Chrie- sifäscht	MZH	18.00
Fr	30.06	Standeschützengesellschaft Salenstein	Thurgauer Kantonal- schützenfest	Oberneun- forn	
		Spätlesewander- gruppe	Wanderung		
Sa	01.07	Männerturnverein Salenstein	Chriesifäscht	MZH	11.00
Sa	01.07	Landfrauenverein Ermatingen u. Umg.	Chriesifäscht	MZH	11.00
Mo	03.07	Feuerwehr Salenstein	Atemschutzübung	Depot Salenstein	19.45
Mi	05.07	Samariterverein Er- matingen u. Umg.	Monatsübung	FW Depot Ermatingen	19.30

## Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

Mi	05.07	Standeschützengesellschaft Salenstein	2. Obligatorische Bundesübung	Adelmos	18.00
Do	06.07	Seniorenrat Ermatingen u. Salenstein	Gemeinsam Essen	Restaurant Seegarten	12.00
Do	06.07	Kath. Kirchgemeinde	Bibelgruppe	kath. Pfarr-eisaal	09.00
Do	06.07	Primarschule Salenstein	Examenfeier / Schulschlussnacht	Schulhaus Salenstein	18.00
Sa	08.07	Gemeinnütziger Verein	Staader Chilbi Kuchenbuffet	Stedi Ermatingen	
Sa	08.07	Militärschützen Salenstein	Zahndcup	Adelmos	10.00
So	09.07	Gemeinnütziger Verein	Staader Chilbi Kuchenbuffet	Stedi Ermatingen	
So	09.07	Evang. Kirchgemeinde	KidsCamp 9.-15.Juli		
So	09.07	Musikgesellschaft Ermatingen	Staader Chilbi Fröh-schoppenkonzert	Stedi Ermatingen	10.30
Mi	12.07	Männerturnverein Salenstein	Velotour		
Do	13.07	Kirchengemeinden	Ökum. Mittagstisch f. Senioren	Gemeinde-raum	12.00
Fr	14.07	Frauengemeinschaft / Gemeinnütziger Verein	Handarbeits- Spiel & Kaffeetreff	kath. Pfarr-eisaal	14.00
Fr	14.07	Spätlesewandergruppe	Wanderung		
Do	27.07	Seniorenrat Ermatingen u. Salenstein	Seniorenstamm	Kiosk-Bistro Ermatingen	ab 16.00
Sa	29.07	IG Buuremarkt	Ermatinger Buuremarkt	hinter der Landi	08.30
Sa	29.07	Bürgergemeinde Salenstein	Holz sammeln für 1. Augustfunken		09.00
Mo	31.07	Gemeinde Salenstein	Bundesfeier	Schützenhaus	18.00

## Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

### Spätlese Wandergruppe

Wer wir sind? Einfach gesagt, eine Gruppe Frauen die gerne zusammen in der Natur unterwegs ist.

Monatlich (an einem Freitag) treffen wir uns zu einer Wanderung im Thurgau oder den angrenzenden Kantonen. In den Wintermonaten sind es Halbtages – Wanderungen und von März bis Oktober sind wir den ganzen Tag unterwegs. Mal geniessen wir unseren Proviant aus dem Rucksack, mehrheitlich jedoch wird unser Gaumen in guten Restaurants verwöhnt. Unsere Wanderungen werden von Sabrina Geissler organisiert und geführt. Unterwegs erfahren wir dank ihrer einjährigen Ausbildung zur Wanderleiterin einiges über Flora und Fauna. Die Daten werden jeweils Ende Jahr für das folgende geplant. Welche Region wir entdecken erfahren wir jeweils 10 Tage vorher. Die Anreise und Rückreise ist gut mit den öffentlichen Verkehrsmitteln machbar und so geniessen wir die Zeit während der Fahrt für unseren Austausch. Die Tageswanderungen beginnen um ca. 9.00 Uhr und enden um 16.30. Uns verbindet nebst dem Interesse an gemeinsamen Wanderungen auch unser Lebensabschnitt. Wir sind alle über 60 Jahre alt. Im Schnitt wandern wir 10 bis 15 km und überwinden 200 bis 300 Höhenmeter, dazwischen gibt es einige Pausen, wenn wir wieder etwas über die Region erfahren. Wer mag, wandert mit Stöcken, andere ohne. Wir sind keine Leistungsgruppe jedoch immer noch sportlich unterwegs:-)

Hast du Lust nächstes Mal mitzukommen? Melde dich bei unserer Wanderleiterin Sabrina Geissler. Sie ist noch berufstätig und ruft dir gerne zurück: 079 539 34 05

Herzliche Grüsse und bis nächstes Mal

Mägi Vetsch und Sabrina Geissler

Nächste Wanderdaten:

30. Juni / 14. Juli / 11. August/ 29. September

## Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

Liebe Einwohnerinnen, liebe Einwohner, liebe Schützenfreunde

Das Verbandswettschiessen des Verbands Unterthurgau, wird in diesem Jahr von den Standschützen Salenstein im Ademos organisiert und durchgeführt. Wir erwarten an diesen Tagen rund 250 Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Während dem ganzen Schiessbetrieb wird ein Festbetrieb aufrechterhalten. Neben Grillwürsten offerieren wir unseren Besucherinnen und Besucher ein sehr **feines Raclette von der Familie Rihs**.

Es würde uns sehr freuen, wenn wir Sie und ihre Angehörigen bewirten dürfen und schätzen Ihren Besuch in unserem Festbetrieb.

- Freitag, 9. Juni 2023                      Schiesszeit: 16.00 bis 20.00 Uhr Festbetrieb
- Samstag, 10. Juni 2023                Schiesszeit: 08.00 bis 11.30 Uhr Mittagessen
- Sonntag, 11. Juni 2023                Schiesszeit: 08.00 bis 11.00 Uhr Mittagessen

Am Sonntag, 11. Juni 2023 um ca. 11.30 Uhr findet der Apéro der Präsidenten und Ehrenmitglieder vom Verband, mit Begrüssung durch den Gemeindepräsidenten Bruno Lorenzato, statt. Am Nachmittag veranstalten wir den sehr spannenden 41. Präsidentencup. Schluss der Veranstaltung ist um ca. 16.00 Uhr.

In dieser Zeit werden sicherlich erhöhte Geräusch-Emissionen entstehen. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis

Mit Schützengruss, Standschützen Salenstein  
Der Vorstand



# OPEN-DAY

## 10. JUNI

- 10:00 SPORTAKTIVITÄTEN
- 11:30 GRILL & DRINKS
- 16:30 BEACH-BAR BIS 01:00

**Trau Dich und probiers aus**

- SUP, FOIL, PUMP
- SUP PILATES
- SEGELN



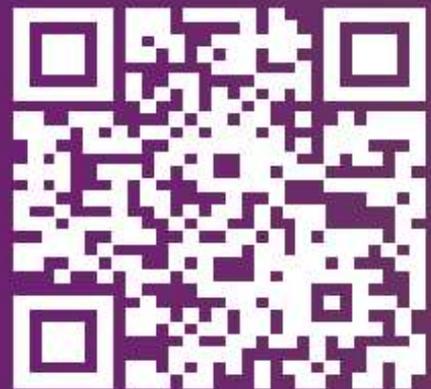
**Wassersportclub Mannenbach**  
Seestrasse 14, [www.wsc68.ch](http://www.wsc68.ch)



# ARENEN BERGER TAG

11. Juni 23  
10 – 17 Uhr

PROGRAMM



Kultur & Genuss  
& Landwirtschaft  
[www.arenenberg.ch](http://www.arenenberg.ch)

Thurgau



# Ermatinger Buuremarkt 2023

REGIONAL - SAISONAL - PERSÖNLICH

e'ifach guet!

ermatinger-buuremarkt.ch



Neben unseren Hauptausstellern mit folgenden Gästen:

**Heidi Binder, Turbenthal**

– Karten, Taschen

**Nicole Schanzenbach, Fruthwilen**

– selbstgenähtes wie Federtäschchen und Mützen

**Sei-Mein, Monika Hug, Barzheim**

– Taschen aus Eigenproduktion

«Markt-Beizli»

Treffpunkt zum Kaffee,  
Apéro oder Familien-Zmittag

Rös & Hans Seger, Buurebeizli  
und Weinbau, Ermatingen



**Wyland Örgeler**  
zwischen 10.00h und 12.00h

Samstag  
**24. JUNI 2023**

8.30–12.30 Uhr

Landi, Bahnhofstrasse,  
Ermatingen



Hauptsponsor:

**RAIFFEISEN**

Ihre Bank in Ermatingen



**Kunz**



www.ermatinger-buuremarkt.ch

**Samstag, 1. Juli 2023 ab 11 Uhr**  
(bei jeder Witterung)

# Chriesifäscht

## Salenstein

### Mehrzweckhalle

- ◆ Chriesimarkt mit Produkten aus der regionalen Landwirtschaft
- ◆ Besichtigung einer Chriesi-Anlage
- ◆ Chriesibähnli
- ◆ Live: Schnapsbrennerei mit Thomas Burren  
Korbflechter Bruno Studer
- ◆ Kinderschminken mit Malä Beier (14 - 17 Uhr)
- ◆ **10. Ostschweizer  
Chriesistei-Spuckmeisterschaft**  
(Teilnahme kostenlos)
- ◆ Livemusik und Unterhaltung mit:  
Freibiermusik Allensbach (14 - 16 Uhr)  
Gino Boys (Tanzmusik 19.30 - 22.30 Uhr)
- ◆ Festwirtschaft auch mit Chriesispezialitäten
- ◆ Chriesibar ab 18.00 Uhr

Marius Dähler



Thurgauer  
Kantonalbank

**batrag**  
TIEFBAU AG batrag.ch

[www.chriesifaescht.ch](http://www.chriesifaescht.ch)

# Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

**Gemeinderat Ermatingen**



**Gemeinderat Salenstein**



**Seniorenrat**

## **Gemeinsam Essen**

Das nächste gemeinsame Essen der Senioren und Seniorinnen  
findet statt am

**Donnerstag, 6. Juli 2023**

**12 Uhr**

**Seergarten Ermatingen**

Jede Person bezahlt die Konsumation selbst.

Anmeldung bis am 30. Juni 2023 an

Heidi Rihs 071 664 16 64

[rihs.chaes@bluewin.ch](mailto:rihs.chaes@bluewin.ch)

Auf Wunsch kann ein Abholdienst oder eine Fahrgemeinschaft organisiert werden.

**Nicht vergessen:**

Seniorenstamm am Donnerstag, 29. Juni 23 ab 16 Uhr,

Kiosk – Bistro Ermatingen



Tagesfamilienverein Kreuzlingen

**Suchen auch Sie nach einem individuellen und flexiblen  
Betreuungsangebot?  
Oder möchten Sie in der familienergänzenden Betreuung  
aktiv tätig sein?**

**Wir freuen uns auf Sie!**

Telefon: +41 (0) 76 579 01 97  
[www.tagesfamilien-verein.ch](http://www.tagesfamilien-verein.ch)  
[info@tagesfamilien-verein.ch](mailto:info@tagesfamilien-verein.ch)

Tagesfamilienverein Kreuzlingen  
DAS TRÖSCH  
Hauptstrasse 42  
8280 Kreuzlingen



Mitglied von:



kibesuisse



Tagesfamilienverein Kreuzlingen



## Tagesfamilien gesucht

**Aufgrund steigender Nachfrage  
sind wir auf der Suche nach  
engagierten Müttern und Vätern  
die ihre Familie für ein oder  
mehrere Tageskinder öffnen  
möchten.**

**Wir freuen uns auf Sie!**

Für weitere Informationen besuchen Sie gerne unsere Homepage  
oder kontaktieren Sie uns.

[www.tagesfamilien-verein.ch](http://www.tagesfamilien-verein.ch)

Telefon: +41 (0) 76 579 01 97

[info@tagesfamilien-verein.ch](mailto:info@tagesfamilien-verein.ch)



kibesuisse

## Öffnungszeiten und Kontakte

Montag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	07.30 – 12.00 Uhr
Donnerstag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

**Telefon 058 346 24 00**

**info@salenstein.ch**

**www.salenstein.ch**

Gemeindeschreiberin, Einwohnerkontrolle, AHV-Zweigstelle

Priska Keller                      058 346 24 02                      priska.keller@salenstein.ch

Finanzen und Steuern

Peter Bolliger                      058 346 24 20                      peter.bolliger@salenstein.ch

Bauverwaltung und Technische Werke

Andreas Kihm                      058 346 24 40                      andreas.kihm@salenstein.ch

Kreditorenbuchhaltung

Kerstin Vogel                      058 346 24 30                      kerstin.vogel@salenstein.ch

Werkhof

Andrea Gilg                      079 422 84 16                      werkhof@salenstein.ch

Bereitschaftsdienst Technische Werke (Elektrizitäts- und Wasserwerk)

Montag – Freitag 07.30 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr                      058 346 24 40

Ausserhalb der Bürozeiten                      071 672 80 30

**Eingabeschluss für die Juli-Ausgabe:**

**21. Juni 2023 an priska.keller@salenstein.ch**